CYNGOR GWYNEDD – Adroddiad i Gabinet Cyngor Gwynedd

Teitl yr eitem:	Rhaglen Gyfalaf 2025/26 – Adolygiad Diwedd Blwyddyn (sefyllfa 31 Mawrth 2026)
Aelod Cabinet:	Cynghorydd Huw Wyn Jones, Aelod Cabinet Cyllid
Swyddog perthnasol:	Ffion Madog Evans, Pennaeth Cyllid Cynorthwyol
Dyddiad y cyfarfod:	19 Mai 2026

1. Penderfyniad a Geisir:

- Derbyn yr adroddiad ar adolygiad diwedd y flwyddyn (sefyllfa 31 Mawrth 2026) o'r rhaglen gyfalaf.
- Cymeradwyo'r addasiadau canlynol i'r Gyllideb Gyfalaf a gymeradwywyd ar 6 Mawrth 2025 ac a addaswyd ar 11 Tachwedd 2025 a'r 20 Ionawr 2026 o safbwynt dulliau ariannu'r rhaglen (fel nodir yn rhan 3.2.3 o'r adroddiad), sef:
  - cynnydd o £35,000 mewn defnydd o fenthyca
  - cynnydd o £14,058,000 mewn defnydd o grantiau a chyfraniadau
  - cynnydd o £485,000 mewn defnydd o dderbyniadau cyfalaf
  - cynnydd o £1,313,000 mewn defnydd o gyfraniadau refeniw
  - lleihad o £2,493,000 mewn defnydd o'r gronfa cyfalaf
  - lleihad o £667,000 mewn defnydd o gronfeydd adnewyddu ac eraill.

2. Y rheswm pam fod angen i'r Cabinet wneud y penderfyniad:

Cyfrifoldeb y Cabinet yw cymryd camau, fel bo angen, er mwyn sicrhau rheolaeth briodol dros gyllidebau'r Cyngor. Rhaid sicrhau trefniadau ariannu priodol ar gyfer cynlluniau'r Cyngor i wario ar gyfalaf. Y Cabinet sydd wedi'u hawdurdodi i addasu'r rhaglen gyfalaf. Gofynnir am gymeradwyaeth i'r rhaglen arfaethedig (rhan 3.2.2) a'i ariannu (rhan 3.2.3).

Argymhellir yma gamau er mwyn sicrhau ffynonellau ariannu pendant am gynlluniau cyfalaf 2025/26 – 2027/28.

3. Cyflwyniad a Rhesymeg

3.1 Cefndir/ Cyflwyniad

Cyflwynir yr adroddiad technegol yma fel rhan o'r drefn diwedd blwyddyn 2025/26. Prif ddiben yr adroddiad yw cyflwyno'r rhaglen gyfalaf ddiwygiedig, a chymeradwyo'r ffynonellau ariannu perthnasol. Mae crynodeb yn rhannau 3.2.2 a 3.2.3 o'r adroddiad (Rhesymeg a chyfiawnhad dros argymell y penderfyniad) fel a ganlyn:

- Rhan 3.2.1: Prif Gasgliadau
- Rhan 3.2.2: Dadansoddiad fesul Adran o'r rhaglen gyfalaf £164.866m am y 3 blynedd 2025/26 – 2027/28.
- Rhan 3.2.3: Ffynonellau ariannu'r cynnydd net oddeutu £12.731m ers yr adolygiad diwethaf.
- Rhan 3.2.4: Manylder grantiau ychwanegol ers yr adolygiad diwethaf.
- Rhan 3.2.5: Dadansoddiad dangosyddion darbodus cyfalaf.

Mae gan y Cabinet rôl i gymeradwyo'n ffurfiol yr ymgorfforiad o ariannu trwy grant i mewn i'r gyllideb gyfalaf, ond hefyd mae angen delio gyda sefyllfaoedd lle bu newid rhwng blynyddoedd mewn proffil gwario a newid mewn gwerth cyfraniadau a derbyniadau cyfalaf.

Materion technegol ynghylch ariannu'r cynlluniau sydd gerbron ac mae ymhlygiadau a dadleuon eisoes wedi'u cyfarch wrth fabwysiadu'r cynlluniau cyfalaf unigol.

3.2 Rhesymeg a chyfiawnhad dros argymell y penderfyniad

3.2.1 Prif Gasgliadau

Y prif gasgliadau sydd yn codi o'r sefyllfa ddiwygiedig yw:

- Buddsoddwyd £83.8m yn 2025/26 ar gynlluniau cyfalaf, gyda £52.7m (63%) ohono wedi'i ariannu trwy ddenu grantiau penodol.

- Mae £21.9m ychwanegol o wariant arfaethedig wedi'i ail-broffilio o 2025/26 i 2026/27 a 2027/28, ond ni achoswyd unrhyw golled ariannu i'r Cyngor ble gwelwyd cynlluniau yn llithro.

3.2.2 Rhaglen Gyfalaf 2025/26 i 2027/28

Gweler isod y rhaglen gyfalaf derfynol am 2025/26 ar ddiwedd Mawrth 2026, gyda'r sefyllfa arfaethedig ddiwygiedig i'r blynyddoedd dilynol:

ADRAN	ADOLYGIAD DIWEDD MAWRTH				Cynnydd/(Lleihad) ers yr Adolygiad Diwethaf
	2025/26 £000	2026/27 £000	2027/28 £000	Cyfanswm £000	£000
Addysg	13,778	15,359	3,451	32,588	**4,529**
Amgylchedd	7,428	5,222	478	13,128	**33**
Cefnogaeth Gorfforaethol	-	-	-	-	**-**
Cyllid	734	696	1,249	2,679	**(502)**
Economi a Chymuned	20,944	14,359	2,396	37,699	**(101)**
Tai ac Eiddo	22,836	9,014	4,103	35,953	**4,926**
Oedolion, Iechyd a Llesiant	3,742	4,725	-	8,467	**2,998**
Plant a Chefnogi Teuluoedd	2,945	1,013	700	4,658	**317**
Priffyrdd, Peirianneg ac Ymgynghoriaeth	11,365	11,629	5,700	28,694	**531**
Corfforaethol	-	500	500	1,000	**-**
CYFANSWM	**83,772**	**62,517**	**18,577**	**164,866**	**12,731**

3.2.3 Newidiadau i'r Ffynonellau Ariannu

Mae cynnydd o £12.731m yn y gyllideb ar gyfer y rhaglen gyfalaf dair blynedd ers sefyllfa'r adolygiad diwethaf. Nodir isod y ffynonellau ariannu terfynol am 2025/26 ar ddiwedd Mawrth 2026, gyda'r sefyllfa arfaethedig ddiwygiedig i'r blynyddoedd dilynol:

ARIANNU	ADOLYGIAD DIWEDD MAWRTH				Addasiad Technegol	Cynnydd/(Lleihad) ers yr Adolygiad Diwethaf
	2025/26 £000	2026/27 £000	2027/28 £000	Cyfanswm £000	£000	£000
Benthyca gyda chefnogaeth	4,070	4,070	4,070	12,210	0	**-**
Benthyca Arall	8,504	6,221	-	14,725	0	**35**
Grantiau a Chyfraniadau	60,115	22,346	4,871	87,332	3,441	**14,058**
Derbyniadau Cyfalaf	487	158	-	645	0	**485**
Refeniw Adrannol a Chorfforaethol	2,581	20	-	2,601	0	**1,313**
Cronfa Cyfalaf	-	21,439	5,279	26,718	9,189	**(2,493)**
Cronfeydd Adnewyddu ac Eraill	8,015	8,263	4,357	20,635	(12,630)	**(667)**
CYFANSWM	**83,772**	**62,517**	**18,577**	**164,866**	**0**	**12,731**

3.2.4 Grantiau Ychwanegol

Ers yr adolygiad diwethaf, ddiwedd Tachwedd, llwyddodd y Cyngor i ddenu grantiau ychwanegol o £14.728m a rhestrir y rhai mwyaf isod. Mae nifer o addasiadau ychwanegol gan gynnwys lleihad ar gynlluniau oedd yn is na'r amcan gwreiddiol yn dod â chyfanswm y symudiad i £14.058m (gweler Atodiad 1 am fwy o fanylion) :

- £3.206m Grant Rhaglen Gyfalaf Llety Trosiannol (TACP) gan Lywodraeth Cymru
- £2.434m Grant ychwanegol Cynnal a Chadw Ysgolion 2025/26
- £2.292m Grant Cyffredinol Cyfalaf ychwanegol gan Lywodraeth Cymru
- £1.836m Grant gan Lywodraeth Cymru tuag at Hwb Cymunedol Anabledd Dysgu, Canolfan Dolfeurig

- £1.529m Grant Cymunedau Dysgu Cynaliadwy – addasu ac ychwanegu amrywiol gynlluniau
- £0.763m Grant gan Lywodraeth Cymru tuag at y cynllun i Ddatgarboneiddio Gwres o fewn y Cyngor
- £0.652m Grant gan Lywodraeth Cymru tuag at y system gyfrifiadurol Mosaic (CCSCP - Cysylltu Gofal - Rhaglen Gofal Cymdeithasol)

3.2.5 Dangosyddion Darbodus Cyfalaf

Mae Côd Darbodus CIPFA yn nodi'r angen i adrodd ar y Dangosyddion Darbodus (gweler Atodiad 3 am fwy o fanylion).

3.3 Camau nesaf

Gweithredu ar yr argymhellion i ariannu'r rhaglen.

Fe adlewyrchir yma'r sefyllfa a'r wybodaeth ddiweddaraf, ac wrth ddod â'r broses i derfyn, gallasai fod rhywfaint o newidiadau pellach. Fodd bynnag, ni ragwelir y bydd newid sylweddol yn y sefyllfa gyffredinol.

4. Sylwadau Swyddogion Statudol

4.1 Prif Swyddog Cyllid

Rwyf wedi cydweithio gyda'r Aelod Cabinet i baratoi'r adroddiad yma ac yn cadarnhau'r cynnwys.

4.2 Swyddog Monitro

Dim sylwadau i'w hychwanegu o safbwynt priodoldeb.

Rhestr Atodiadau:

Atodiad 1 - Manylion y Prif Newidiadau

Atodiad 2 - Manylion Ailbroffilio'r Gyllideb

Atodiad 3 – Dangosyddion Darbodus Cyfalaf 2025/26

Rhestr Dogfennau Cefndir:

Cyllideb 2025/2026 : Cyllidebau Blynyddol

Strategaeth Cyfalaf 2025/26 : Cyngor Llawn 06/03/25: Eitem 10 - Strategaeth Gyfalaf 2025-26 yn cynnwys Strategaethau Buddsoddi a Benthyca.pdf

ATODIAD 1

Manylion y Prif Newidiadau

Gweler isod y cynlluniau perthnasol sydd yn achosi'r prif newidiadau i'r ffynonellau ariannu ers yr adolygiad diwethaf:

	2025/26 £'000	2026/27- 2027/28 £'000
Benthyca Arall		
• Cerbydau yn y meysydd priffyrdd, gwastraff ac ailgylchu *(Adrannau Priffyrdd, Peirianneg ac Ymgynghoriaeth; Amgylchedd).*	36	
Grantiau a Chyfraniadau		
• Grant ychwanegol Cynnal a Chadw Ysgolion 2025/26 *(Adran Addysg).*	2,434	
• Grant Cymunedau Dysgu Cynaliadwy – addasu ac ychwanegu amrywiol gynlluniau *(Adran Addysg).*	809	720
• Grantiau a Chyfraniadau gan nifer o asiantaethau tuag at gae hoci a chae 3G yn ysgolion de'r sir *(Adran Addysg).*	235	
• Cyfraniadau rhan 106 deddfwriaeth Cynllunio wedi ei ddefnyddio tuag at ysgolion *(Adran Addysg).*	121	
• Grant Trawsnewid Trefi gan Lywodraeth Cymru *(Adran Economi a Chymuned).*	79	
• Grant Balchder Bro gan Lywodraeth y Deyrnas Unedig *(Adran Economi a Chymuned).*	50	
• Addasiad Grant Cronfa Ffyniant Gyffredin gan Lywodraeth y Deyrnas Unedig – telir swm i Gyngor Gwynedd i'w ddosrannu ar draws siroedd gogledd Cymru *(Adran Economi a Chymuned).*	(52)	
• Addasiad i'r grant gan Lywodraeth Cymru i Leihau Ôl Troed Carbon *(Adran Economi a Chymuned).*	(51)	
• Addasiad grant gan Lywodraeth Cymru i wella mynediad i'r Archifdy *(Adran Economi a Chymuned).*	(47)	

• Addasiad Grant Cyfalaf Gofal Plant gan Lywodraeth Cymru *(Adran Plant a Chefnogi Teuluoedd).*	(94)
• Grant Cronfa Tai â Gofal (HCF) ar gyfer cartrefi i blant gan Lywodraeth Cymru *(Adran Plant a Chefnogi Teuluoedd).*	225
• Grant Cyfleoedd Chwarae Cymru *(Adran Plant a Chefnogi Teuluoedd).*	182
• Grant gan Lywodraeth Cymru tuag at y system gyfrifiadurol Mosaic (CCSCP - Cysylltu Gofal - Rhaglen Gofal Cymdeithasol) *(Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant).*	652
• Grant Cronfa Integreiddio Rhanbarthol (RIF) – grant ychwanegol gan Lywodraeth Cymru ar gyfer addasiadau sefydliadau a hwyluso gweithio ar y cyd ag asiantaethau eraill *(Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant).*	221
• Grant gan Lywodraeth Cymru ar gyfer Cartref Gofal Penrhos *(Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant).*	289
• Grant gan Lywodraeth Cymru tuag at Hwb Cymunedol Anabledd Dysgu, Canolfan Dolfeurig *(Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant).*	1,836
• Addasiadau i'r grantiau o'r Gronfa Trafnidiaeth Lleol (LTF); Gronfa Teithio Llesol (ATF); Gronfa Ffyrdd Cydnerth (RRF) a'r Grant Llwybrau Diogel mewn Cymunedau (SRiC) gan Lywodraeth Cymru ar gyfer nifer o wahanol gynlluniau *(Adran Amgylchedd).*	(207)
• Addasiad i grantiau a chyfraniadau gan Lywodraeth Cymru, Cyfoeth Naturiol Cymru, Cyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru (CGGC(WCVA)) a Partneriaethau Natur Lleol tuag at gynlluniau gwledig *(Adran Amgylchedd)*	(105)
• Addasiad i grant Llywodraeth Cymru o'r Gronfa Trawsnewid Cerbydau Allyriadau Isel Iawn (ULEVTF) ar gyfer pwyntiau gwefru cerbydau trydan a phwyntiau solar *(Adran Amgylchedd).*	(30)
• Grant Trawsnewid Trefi gan Lywodraeth Cymru tuag at gynlluniau Digartrefedd *(Adran Tai ac Eiddo).*	506

• Grant Rhaglen Gyfalaf Llety Trosiannol (TACP) gan Lywodraeth Cymru *(Adran Tai ac Eiddo).*	3,206	
• Cyfraniadau rhan 106 deddfwriaeth Cynllunio wedi ei ddefnyddio tuag at dai penodol *(Adran Tai ac Eiddo).*	108	
• Addasu Grant Cynllun Lesu Cymru gan Lywodraeth Cymru *(Adran Tai ac Eiddo).*	(58)	
• Grant gan Lywodraeth Cymru tuag at y cynllun i Ddatgarboneiddio Gwres o fewn y Cyngor *(Adran Tai ac Eiddo).*	730	33
• Grant Cyffredinol Cyfalaf ychwanegol gan Lywodraeth Cymru *(Corfforaethol).*	2,292	
Derbyniadau Cyfalaf		
• Cywiro cyfraniadau tuag at gerbydau trydanol gan ddigolledu cronfeydd adnewyddu adrannol *(Adrannau Priffyrdd, Peirianneg ac Ymgynghoriaeth; Amgylchedd).*	484	
Refeniw Adrannol a Chorfforaethol		
• Cyfraniadau ysgolion unigol tuag at amrywiol gynlluniau penodol *(Adran Addysg).*	215	
• Cyfraniadau refeniw tuag at amrywiol gynlluniau penodol *(Adran Economi a Chymuned).*	166	
• Cyfraniadau refeniw tuag at amrywiol gynlluniau *(Adrannau Priffyrdd, Peirianneg ac Ymgynghoriaeth; Amgylchedd).*	193	
• Cyfraniadau refeniw tuag at amrywiol gynlluniau gan gynnwys cynlluniau digartrefedd *(Adran Tai ac Eiddo).*	692	
• Addasiadau cyfraniadau adrannau tuag at offer cyfrifiadurol ychwanegol *(Adran Cyllid).*	50	
Cronfa Cyfalaf		
• Cywiro ariannu 24/25 prosiect ffonau VOIP - cronfa benodol i'w defnyddio *(Adran Cyllid).*	(201)	
• Addasu'r defnydd o'r Gronfa Cyfalaf oherwydd derbyn Grant Cyffredinol Cyfalaf ychwanegol gan Lywodraeth Cymru *(Corfforaethol).*	(2,292)	

Cronfeydd Adnewyddu ac Eraill		
• Addasiad i’r cyfraniadau cyfatebol/ychwanegol tuag at amrywiol gynlluniau *(Adran Economi a Chymuned).*	(257)	
• Cywiro cyfraniadau o dderbyniadau cyfalaf tuag at gerbydau trydanol gan ddigolledu cronfeydd adnewyddu adrannol *(Adrannau Priffyrdd, Peirianneg ac Ymgynghoriaeth; Amgylchedd).*	(484)	
• Cyfraniad/ addasiad tuag at amrywiol gynlluniau gan gynnwys uwchraddio'r Amlosgydd yn Amlosgfa Bangor *(Adran Priffyrdd, Peirianneg ac Ymgynghoriaeth).*	356	
• Adnewyddu Cerbydau ac Offer o gronfeydd adrannol *(Adrannau Priffyrdd, Peirianneg ac Ymgynghoriaeth; Amgylchedd).*	329	
• Addasu'r cyfraniad o'r Gronfa Bremiwm Treth y Cyngor tuag at y cynlluniau Strategaeth Tai *(Adran Tai ac Eiddo).*	(570)	
• Cyfraniadau tuag at gynlluniau hinsawdd a datgarboneiddio *(Adran Tai ac Eiddo).*	297	4
• Addasu ariannu y cynllun i gryfhau isadeiledd a chynlluniau eraill TG trwy refeniw dros nifer o flynyddoedd tra'n defnyddio'r un cronfeydd a glustnodwyd yn wreiddiol i ariannu'r cyfalaf *(Adran Cyllid).*	(552)	
• Cywiro ariannu 24/25 prosiect ffonau VOIP - cronfa benodol i'w defnyddio *(Adran Cyllid).*	201	

ATODIAD 2

Manylion Ail-broffilio'r Gyllideb

Gweler isod y prif gynlluniau sydd wedi eu hail-broffilio ers y gyllideb wreiddiol:

	2025/26 **£'000**	**2026/27 - 2027/28** **£'000**
Cynlluniau Ysgolion (Cymunedau Dysgu Cynaliadwy ac Eraill) *(Adran Addysg)*	(10,928)	10,928
Cynlluniau Ysgogi'r Economi ac Unedau Diwydiannol; Adfywio *(Adran Economi a Chymuned)*	(1,881)	1,881
Cronfa Ffyniant Bro *(Adran Economi a Chymuned)*	(6,078)	6,078
Cronfa Ffyniant Gyffredin *(Adran Economi a Chymuned)*	(1,987)	1,987
Cynlluniau Morwrol, Parciau Gwledig, Diwylliant a Hamdden *(Adran Economi a Chymuned)*	(1,592)	1,592
Sefydliadau Plant *(Adran Plant a Chefnogi Teuluoedd)*	(1,013)	1,013
Darpariaeth Cyd-Ariannu Prosiectau Gofal *(Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant)*	(1,500)	1,500
Cynlluniau Sefydliadau Preswyl, Gofal Dydd ac eraill yn y maes Oedolion *(Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant)*	(1,726)	1,726
Cynlluniau Ffyrdd a Bwrdeistrefol *(Adran Priffyrdd, Peirianneg ac Ymgynghoriaeth)*	(1,197)	1,197
Adnewyddu Cerbydau ac Offer (*Adrannau Priffyrdd, Peirianneg ac Ymgynghoriaeth; Amgylchedd; Tai ac Eiddo)*	(3,172)	3,172
Cynlluniau Risgiau Arfordirol ac Atal Llifogydd *(Adran Priffyrdd, Peirianneg ac Ymgynghoriaeth)*	(1,880)	1,880
Cynlluniau Trafnidiaeth, Gwelliannau Trefol a Chynlluniau Gwledig *(Adran Amgylchedd)*	(291)	291
Meysydd Parcio *(Adran Amgylchedd)*	(221)	221
Systemau TG arbenigol Adran Amgylchedd *(Adran Amgylchedd)*	(48)	48

Cynlluniau Gwastraff ac Ailgylchu *(Adran Amgylchedd)*	(2,156)	2,156
Cynlluniau Strategaeth Tai *(Adran Tai ac Eiddo)*	(164)	164
Cynlluniau Grantiau ac Eraill Tai *(Adran Tai ac Eiddo)*	(1,151)	1,151
Cynlluniau Addasiadau i'r Anabl; Swyddfeydd; Mân-ddaliadau *(Adran Tai ac Eiddo)*	(105)	105
Cynlluniau Rheoli Carbon a Phaneli Solar y Cyngor *(Adran Tai ac Eiddo)*	(3,175)	3,175
Cynlluniau Gwaredu Asbestos *(Adran Tai ac Eiddo)*	(164)	164
Adnewyddu Cyfarpar Technoleg Gwybodaeth *(Adran Cyllid)*	26	(26)

Noder:
Ni fydd yr ail-broffilio uchod yn golygu unrhyw golled grant.
Mae amrywiol resymau dilys tu ôl i'r ail-broffilio mewn sawl achos, ond gall yr oedi cyn gweithredu'r cynlluniau yma olygu bod gwasanaethau yn ymdopi'n hirach gyda'r asedau presennol heb eu gwella.

ATODIAD 3

Dangosyddion Darbodus Cyfalaf 2025/26 - Alldro

Mae'r Cyngor yn mesur a rheoli ei wariant cyfalaf a benthyca gan gyfeirio at y dangosyddion dilynol.

Mae bellach yn ofyniad yn y Côd Darbodus CIPFA i adrodd ar rhain yn rheolaidd.

Fe adlewyrchir yma'r sefyllfa a'r wybodaeth ddiweddaraf, ac wrth ddod â'r broses cau cyfrifon i derfyn, gallasai fod rhywfaint o newidiadau pellach. Fodd bynnag, ni ragwelir y bydd newid sylweddol yn y sefyllfa gyffredinol.

Gwariant Cyfalaf

Mae'r Cyngor yn ymgymryd ac yn cynllunio gwariant cyfalaf fel a grynhoir isod.

	Gwir 2024/25 £m	**Gwir 2025/26 £m**	**Cyllideb 2026/27 £m**	**Cyllideb 2027/28 £m**
Gwasanaethau Cronfa Gyffredinol	85.0	84.6	62.9	18.9
Prydlesu Cronfa Gyffredinol	5.3	0.0	0.0	0.0
CYFANSWM	**90.3**	**84.6**	**62.9**	**18.9**

Mae prif brosiectau cyfalaf y Gronfa Gyffredinol yn 2025/26 yn cynnwys (gweler yr adroddiadau adolygiad am fanylion ailbroffilio lle bo'n berthnasol) :

- Cynlluniau Cymunedau Dysgu Cynaliadwy - £12.4m
- Cynlluniau Cronfa Ffyniant Bro - £11.0m
- Cynlluniau/Strategaeth Tai - £7.5m
- Cerbydau Adrannol - £6.9m
- Cartrefi/Canolfannau Oedolion - £4.5m
- Cynlluniau Eiddo - £3.9m

Gofyn Cyllido Cyfalaf

Mesurir cyllid sy'n ariannu dyled cronnus y Cyngor yn ôl y gofyn cyllido cyfalaf (GCC). Mae hyn yn cynyddu gyda gwariant cyfalaf newydd a ariennir drwy ddyled, ac mae'n lleihau gyda Darpariaeth Lleiafswm Refeniw (DLlR) a derbyniadau cyfalaf a ddefnyddir i ddisodli dyled.

	Gwir 31.3.2025 £m	Gwir 31.3.2026 £m	Amcan 31.3.2027 £m	Amcan 31.3.2028 £m
Gwasanaethau Cronfa Gyffredinol	179.9	186.4	190.3	187.7

Dyled Gros a'r Gofyn Cyllido Cyfalaf

Yn ôl y canllaw statudol, dylai dyled aros islaw'r gofyn cyllido cyfalaf, ac eithrio yn y tymor byr. Mae'r Cyngor yn cydymffurfio ac yn disgwyl y bydd yn parhau i gydymffurfio â'r gofyn hyn yn y tymor canolig fel a ddangosir isod.

	Gwir 31.3.2025 £m	Gwir 31.3.2026 £m	Amcan 31.3.2027 £m	Amcan 31.3.2028 £m
Dyled (gan gynnwys Menter Cyllid Preifat (MCP) a phrydlesau)	100.1	79.0	73.6	71.6
Gofyn Cyllido Cyfalaf	179.9	186.4	190.3	187.7

Dyled a'r Terfyn Awdurdodedig a'r Ffin Gweithredol

Mae'n ofyn cyfreithiol i'r Cyngor bennu terfyn benthyg fforddiadwy (fe'i gelwir hefyd y terfyn dyled awdurdodedig ar gyfer dyled allanol) bob blwyddyn. Yn unol â chanllaw statudol, pennir "ffin gweithredol" is. Dyma'r lefel rhybudd os bydd dyled yn agosáu at y terfyn.

	Uchafswm Dyled 2025/26 £m	**Dyled ar 31.03.2026 £m**	**Terfyn Awdurdodedig 2025/26 £m**	**Ffin Gweithredol 2025/26 £m**	**Wedi cydymffurfio?**
Benthyca	94.1	73.9			
Menter Cyllid Preifat (MCP) a phrydlesau	6.0	5.1			
Cyfanswm Dyled	**100.1**	**79.0**	200	190	Do

Oherwydd mai offeryn rheolaeth at ddiben monitro o fewn y flwyddyn yw'r ffin gweithredol, nid yw'n arwyddocaol os eir yn uwch na'r ffin ar achlysur oherwydd amrywiadau mewn llif arian ac nid yw hyn yn cael ei ystyried yn fethiant i gydymffurfio.

Cyfran Costau Ariannu i'r Llif Refeniw Net

Er nad yw'r gyllideb refeniw yn talu am wariant cyfalaf yn uniongyrchol, mae'r llog sy'n daladwy ar fenthyciadau a Darpariaeth Lleiafswm Refeniw (DLlR) yn gost ar refeniw. Gelwir y ffi net flynyddol yn gostau ariannu. Cymharir hyn gyda'r ffrwd refeniw net h.y. y swm a gyllidir drwy Dreth Cyngor, Trethi Annomestig Cenedlaethol a grantiau cyffredinol gan y llywodraeth.

	Gwir 2024/25	**Gwir 2025/26**	**Cyllideb 2026/27**	**Cyllideb 2027/28**
Costau Ariannu (£m)	8.5	10.1	10.0	10.3
Cyfran y Llif Refeniw Net (%)	2.5%	2.8%	2.6%	2.7%

Dangosyddion Rheolaeth Trysorlys

Mae'r dangosyddion hyn (Meincnod Ymrwymiad, Strwythur Aeddfedrwydd Benthyciadau, Buddsoddiadau Rheolaeth Trysorlys Tymor Hir) yn cael eu hadrodd ar wahân fel rhan o'r Adroddiad Rheolaeth Trysorlys am y cyfnod dan sylw.